

HAPPY MEDIA

ARIFT: アリフトはARIGATOU(ありがとう)と  
GIFT(ギフト)を組み合わせた言葉です

2024  
**12** 12/1

毎月一回発行  
TAKE FREE

編集・発行:  
(株)中広メディアソリューションズ  
掲載希望や配布のお問い合わせ  
TEL045-319-6327

おすすめパンで食べ納め

# Saitama Bread of the Year 2024

特別な日の贅沢ランチ  
クリスマス〜年末年始に役立つ！  
ホリデーシーズンおでかけナビ

GIFT FOR A BETTER LIFE

**SERVICE COUPON**

〈有効期限 2024年12月31日迄〉

ハウスクリーニング  
1箇所  
**6,600円〜**

SINCE MAY 01 2021 TOKYO YOKOHAMA SAITAMA MIYAGI YAMAGATA



かんたん、きがるに、ハウスクリーニング  
**キラリおそうじ社**

年末の大掃除はプロにおまかせ！水回りや換気扇、エアコンのカビ汚れやホコリなどもキレイさっぱり！  
TEL0120-970-398 さいたま市南区別所5-15-2 9:00~20:00 年中無休

さくらベーカリー  
さいたま市岩槻区本町

ファインは  
**いまどき教習**



やさしい免許あります

安心・安全は当たり前！  
「みんなにやさしい」それが、いまどき！

楽エコでつくる  
うれしい未来

二輪教習、  
ペーパー  
ドライバー講習  
なども  
受付中！

おすすめコース①

**ナイトスカイコース**

期間限定(1月~3月)の特別教習。とにかく短期間で卒業されたい方におすすめのコースです。

おすすめコース②

**ハイスピードコース**

学校や仕事で日中忙しい方におすすめ！夜の時間を使って通えるコースです。

入校受付中

**fine** motor school **ファインモーターズスクール**  
ひと、まち、クルマ。Happyな明日へ、  
埼玉県公安委員会指定

上尾 ☎ 0120-45-7112 〒362-0011 上尾市平塚596-5  
西大宮 ☎ 0120-05-6553 〒331-0071 さいたま市西区高木1635

www.fine-motorschool.co.jp





おすすめパンで食べ納め

# Saitama Bread of the Year 2024

今年も残すところあと少し。今年の締めにぜひ食べてほしいおすすめパンと、おすすめする理由を、人気のパン屋さんに聞いてみました!

企画・編集/アリフト編集部

**1**

ふわふわのだし巻きにもちもちのパン  
すべてが手作りのたまごサンド

**COUPON**  
「アリフト見た」で100円引き  
※2025年1月31日迄有効

**2**

自家製酵母を使用!マロングラッセがたくさん入った贅沢なカンパーニュ

**COUPON**  
「アリフト見た」で1,000円以上お買い上げて5%オフ  
※2024年12月30日17時迄有効

**3**

毎日100種類以上の焼き立てパンが並ぶお店で大人気の長〜いパン!

**COUPON**  
「アリフト見た」で1,000円以上お買い上げて5%オフ  
※2024年12月30日17時迄有効

**4**

注文を受けてからクリームを注入!自家製カスタードのクリームパン

**COUPON**  
税込み1,000円以上お買い上げてクリームパン1点につき20円引き(複数個でも割引適用)  
※2024年最終営業日迄有効(詳しくは公式Instagramにて要確認)

**5**

もちもちのさっくりした食感が楽しめる大人気のデニッシュ!

**6**

お店で人気No.1の総菜パン  
深い味わいと食べ応えが満点

**7**

人気No.1のメロンパンにほろ苦いエスプレッソクリームをサンド

**COUPON**  
「アリフト見た」でお好きなパン100円引き  
※2024年12月28日迄有効

**8**

クリスマスに向けてのお楽しみ  
この時期しか食べられない季節限定商品

## Q.今年の締めぜひ食べてほしいパンは?

**1** たまごサンド 259円

オリジナルで作った京風だし巻きたまごを、当店自慢の耳までおいしい食パンでサンドしました!理想の京風だし巻きをつくるため、味はもちろん厚みを出して焼くことにも試行錯誤した思い入れのある商品です。



オーナー 本勝さん

岩槻駅 | さくらベーカリー  
さいたま市岩槻区本町3-1-1 ワッツビル西館1F/東武野田線 岩槻駅徒歩1分/TEL048-612-4775/8:00~19:00/日・月曜・祝定休

**2** 栗のカンパーニュ 520円

毎年、秋から冬に販売しており、リピート買いの方も多大人気商品です!口に入れるとライ麦粉と全粒粉の風味の中にマロングラッセの甘さが引き立ち、食べ出すと止まらない美味しさです。他スコーンやカヌレも人気です。



スタッフ 島田さん

せんげん台駅 | Fuku Bakery  
春日部市千間1-66-5/東武スカイツリーライン せんげん台駅西口徒歩10分/TEL048-878-8799/11:00~18:00※パンが無くなり次第終了/月曜・火曜定休、その他不定休あり

**3** オハナロングソーセージ 388円

豚肉100%の超ロングなオリジナルソーセージをフランス生地で包んで焼き上げた商品です。マスタードと黒胡椒がアクセント!長いものは縁起が良いとされているため、今年を振り返りながら丸かじりをするのもおすすめです。



スタッフ 江村さん

草加駅 | ベーカリースキッチン オハナ 草加マルイ店  
草加市高砂2-9-1 草加マルイ1F/東武スカイツリーライン 草加駅東口徒歩1分/TEL048-951-0875/10:30~20:30/年中無休(年末年始除く)

**4** クリームパン 237円

「BAKERY Luku Ruku」といえばクリームパン!パティシエ経験のある店長が作るカスタードクリームをたっぷり詰めた大人気のパンです。お店ではクリスマスなどの季節限定商品もたくさんご用意しています。



スタッフ モリモトさん

北上尾駅 | BAKERY Luku Ruku  
上尾市原新町23-1 EXA北上尾101(駐車場なし)/JR北上尾駅東口徒歩1分/TEL048-729-6568/8:00~16:00(売完次第閉店)/日・月・火曜定休(ほか臨時休業あり)

**5** マリアージュドゥ フランス 350円

お客様の声にお応えして復活した人気商品!ハード生地をバターと折り込んだデニッシュです。蜜をたっぷりかけているので疲れた時や甘い物好きな方にもおすすめ。毎日食べても飽きない小麦の旨味を活かしたパンです。



統括責任者 中西智彦さん

吉川美南駅 | マリアージュドゥファリヌ 吉川美南店  
吉川市美南3丁目25-1 アクアイグニス吉川美南内/JR武蔵野線 吉川美南駅西口徒歩約5分/TEL048-940-2490/9:00~18:00/水曜定休

**6** ザワーブルスト 356円

粉に対して90%以上の水を加えた高加水パンに、ポリウム満点のソーセージ。キャベツの発酵食品ザワークラウトには、スパイスを効かせた自家製ハニーマスタードソースを和えています。もちもちの生地とも相性抜群。



店主 土井さん

宮原駅 | ばんやくり  
さいたま市北区宮原町3-482-2/JR高崎線 宮原駅西口徒歩3分/TEL048-612-2932/10:00~18:00※売り切れ次第終了/日・月曜・祝定休

**7** エスプレッソメロンパン 220円

バリスタが抽出したエスプレッソとクリームを、お店人気No.1のメロンパンに挟みました。パンは全て手作りで、バリスタの入れるコーヒー、紅茶は格別!お客様に寄り添った環境と手頃な値段でほっこりできるお店です。



スタッフさん

東大宮駅 | パン工房カフェ ほっこり  
さいたま市見沼区東大宮5-34-2/JR宇都宮線 東大宮駅徒歩6分/TEL048-884-8884/9:30~19:00/日・月曜定休

**8** オリジナルシュトレン 1,998円

半年間熟成させたドライフルーツの洋酒漬けと香ばしいアーモンド、たっぷりのバターで仕上げた香り豊かなケーキの様な贅沢な味わいです。厳選素材を使用し、幸せの香りがする本物のパンをお届けしています。



シェフ 高木さん

大袋駅 | プーランジェリーヴェリテ  
越谷市袋山1216-10/大袋駅徒歩2分/TEL048-916-3880/平日10:00~19:00、休日10:00~18:00/月・火曜定休/駐車場あり



“本当の”インプラントの知識 vol.3

今だから知っておきたいインプラント情報をシリーズでお届け

# 総入れ歯の人も、 最少4本のインプラントで噛める オールオン4ブリッジへ

大熊歯科医院

大熊歯科医院 インプラント手術医 | 渡邊 諭

Profile

1967年鹿児島県出身。九州大学歯学部卒業後、熊本市内の歯科医院に10年勤務を経て、2003年8月エクセル歯科医院開設(熊本市)。2005年6月に医療法人化し、医療法人萌生会 エクセル歯科とする。日本歯科麻酔学会認定医日本歯周病学会、日本歯科麻酔学会、日本口腔外科学会所属  
インプラント手術6,000本以上の実績(2003年8月から2024年5月まで)

大熊歯科医院 院長 | 大熊 健一

Profile

平成03年明海大学卒業 勤務医、分院長を経て平成06年 大熊歯科医院 開院  
平成13年 医療法人 健成会 設立  
日本先進インプラント学会  
日本マウスピース矯正協会 口腔基礎科学研究会



虫歯や歯周病などで失った歯を補う手段として、注目を集めるインプラント。最近では術式も進化を遂げていますが、一方で手術を伴うことから治療に踏み出せない人が多いのが現状です。虫歯の治療で用いられる局所麻酔。痛みはなくても、意識がはつきりしているのが、器具や歯を削る音・振動などが苦手で、治療を受けたくない。怖いという印象を持ちがちです。怖いからといって治療を始められずに放置するとさらに状態は悪くなるばかりです。そうならないためにも患者さんの“不安の程度”に合わせた麻酔法が重要です。極度に緊張する人や、インプラント治療など負担の大きい外科処置の場合には、静脈内鎮静法が用いられます。

手術が不安、怖くてなかなか治療に踏み出せません…  
リラックスして受けられる  
静脈内鎮静法

## 総入れ歯の人も、最少4本のインプラントで噛める オールオン4ブリッジへ

全身管理による“静脈内鎮静法”  
設備や医師の技術なども必要です

静脈内鎮静法は、医師の呼びかけに反応できる程度のうとうとした状態を保ちます。この麻酔法で治療をした患者さんからは「起きたらもう終わっていた」と言われることが多いです。インプラント治療を躊躇していた人にとって静脈内鎮静法は嬉しい麻酔法です。

しかし、この方法はどこの歯科医院でも行えるわけではありません。半分眠った状態になりますが、瞳孔反射や咳反射、自発呼吸があります。心拍、血圧、酸素飽和度(SpO2)など、全身の状態をチェックできる設備や医師の知識・技術が、とても重要です。痛みや不安がある人は、気軽にご相談ください。

「より安心して、治療が受けられるように」

## 大熊歯科医院での取り組み

点滴で鎮静状態を保つ麻酔法 「静脈内鎮静法」

静脈内鎮静法の手順

- 日本歯科麻酔学会認定医が、血圧計などを必要に応じて患者さんに装着。全身の状態を管理します
- 静脈に薬剤を投与。患者さんは徐々にリラックスして、眠くなっていきます
- 患者さんがリラックスした状態を確認した後、治療を始めます
- 治療が終わった後は長くて1～2時間程度、医院で休憩して、その後自宅に帰れます  
※当日の車の運転は控えてください

この麻酔法なら、入院なしの日帰りインプラント手術が可能  
※こちらも一部保険適用の場合あり



「麻酔」にかかる時間は約30分。じわ~っと鎮静状態へ

このような人にオススメ!

- 歯医者が怖い、心配性、緊張する
- 嘔吐反射が強い。治療中オエッとなってしまう
- インプラント手術や口腔外科小手術、親知らずの抜歯など
- 高血圧などで歯科治療が不安な人

## 最少4本で全ての歯を支えるインプラント

前歯に2本、奥歯には骨が丈夫な位置インプラントを斜めに埋入へ斜めに2本埋め込み、力を均等に分散させて、すべての人工歯を支えます



Point 上顎洞や鼻腔の空洞に突き抜けないよう、正確な位置に埋入するには、3D-CGやコンピュータでのシミュレーション、医師の技術が必要

●同院での治療例【60代女性】



インプラントを埋入上下に4本ずつ  
正面からの様子  
「術後は見た目のキレイさと、おいしいものを食べられる喜びで、患者様も笑顔が増えたように感じます」



医療法人社団 健成会

## 大熊歯科医院

OHKUMA Dental Clinic

埼玉県上尾市中妻2-1-5 エムケイハイツ1F  
JR高崎線 北上尾駅から徒歩5分

駐車場6台(無料)、駐輪場あり



【診療】 歯科 / 矯正歯科 / 小児歯科 / 歯科口腔外科

TEL048-772-8597

診療時間	月	火	木	金	土	水日祝
9:30~13:00	●	●	●	●	-	休診
14:30~18:00						
9:30~13:00	-	-	-	-	●	休診日:水・日・祝日
14:30~17:00						







**サウナ**  
サウナで整う

**温泉蒸気浴**  
健康的に温泉蒸気浴

**上尾の汗湯**

毎週月曜は炭酸×漢方風呂

ランニングステーション  
利用可

ラン&スパ

炭酸×漢方風呂

**年末年始の回数券特売キャンペーン**

通常7,500円(税込)のところ **7,000円(税込)**

1回あたりの入館料が **700円!**

販売期間 2024年12月21日(土)~2025年1月13日(月)  
有効期限 2026年3月31日(火)

**回数券はこんなにお得!!**

- 受付がスピーディー! 発券機いらずで待ち時間なし!
- 土日祝でも使える! 年末年始も利用可!
- ご本人様以外でも使える! ご家族・ご友人の方でもOK!

コースは**4種類**ご用意!

ご予約受付中!  
詳細は店舗ホームページまたはお電話で受付いたします

**極楽湯上尾店**  
tel.048-779-2641

ほくし処・あかすり直通 048-776-6921  
カットサロン直通 048-774-4260

営業時間/9:00~26:00  
※最終受付25:20(土日祝7:00~26:00)  
住所/上尾市上尾村500-1

ご利用料金表	平日	土日祝日
おとな(中学生以上)	850円	950円
こども(4才~)	450円	450円

※3才以下のお子様の入館料は無料です。※料金表の価格はすべて税込表記です。※予告なく料金変更になる場合がございます。※年末年始期間は、土日祝料金+100円となります。

ホームページ・Instagram  
HP Instagram

地域最長級の営業時間&最強コスパ  
**深夜2時まで営業**

平日・土日祝  
**入館クーポン券**  
大人 **5%OFF**  
小人

極楽湯上尾店のみの有効

- クーポン1枚で大人・小人それぞれ5名様まで有効
- お支払いは券売機で現金・交通系IC・QR決済のみ
- コピー・他券併用不可
- 優待価格は時季により変動する場合がございます
- 券売機で発券した入館券とこちらのクーポン券を受付時フロントへお持ちください
- 年末年始期間は、土日祝料金+100円となります

有効期限/2025年1月31日(金)迄

クーポン券はお客様で切り取ってお持ちください



**クリスマス**

音と光とグルメ  
きたまちXmas

子どもから大人まで、みんなで楽しめるきたまのクリスマスイベント。12/21(土)16時半よりWSにて制作したランタン点灯式も。ステージではプチミュージカルやキッズダンス、近隣学校による演奏・合唱パフォーマンス! Xmasマーケットでは「うわさのグルメ・おイモ」企画を展開!

期 12/21(土)11:00~19:00※一部16:00まで、12/22(日)11~00~16:00  
場 ノーザンハートきたまち、きたましまし公園(さいたま市北区宮原町1丁目周辺)  
交 JR宇都宮線 土呂駅徒歩12分ほか  
同 ノーザンハートきたまちイベント事務局(株)Funwacca  
<https://northern-heart.com/inquiry/>



**冬おでかけ**

『さいたま新都心  
けやきひろば  
イルミネーション  
2024-2025』

ブルー系を中心としたLED約20万球によりライトアップされた150本のけやきをはじめ、圧倒的な光と特別な音楽が日没後のけやきひろばを包み込み幻想的な世界が広がります。また期間中に開催されるクリスマスマーケットでは、バラエティ豊かな「赤くて熱いグルメ」が大集結。

期 開催中~2025/1/26(日)点灯時間17:00~24:00  
場 クリスマスマーケット2024は12/13(金)~26(木)12:00~21:00  
場 けやきひろば(埼玉県さいたま市中央区新都心10番地)  
交 JR京浜東北・高崎・宇都宮線 さいたま新都心駅徒歩2分  
場 さいたまスーパーアリーナ 048-601-1122

2024  
クリスマス~年末  
**ホリデー  
おでか**

クリスマス、年末  
この冬に訪れたいスポット、  
ステキなホリデー  
情報をお

**2025 TOPICS**

2025年3月に埼玉県飯能市のメツツアに  
異色の現代美術館が出現!



ムーミンバレーパークに隣接する、北欧のライフスタイル体験施設であるメツツアレッジに「HYPER MUSEUM HANNO(ハイパーミュージアム飯能)」が誕生! 現代アーティストたちが「自然とデジタル」を組み合わせ新たな文化価値を生み出す場を楽しめます。

期 2025年3月予定  
場 埼玉県飯能市宮沢327-6 メツツアレッジ内  
交 西武池袋線 飯能駅から徒歩約13分  
場 確定次第公式サイトでお知らせ  
場 ナビダイヤル0570-03-1066

**年末**

鳩ヶ谷の師走の風物詩!  
熊手で福をかきこむ『鳩ヶ谷 おかめ市』

熊手やお正月用品を買い求めに多くの人を訪れる、県内では年内最後のおかめ市。境内と周辺に熊手商を含めた約200軒の露店が出店し、神社では「かっこめ(福をかきこむという意味)」と呼ばれる熊手守りが頒布され、来年の福を願う人々で賑わいます。

期 12/22(日) 一般車両通行止め11:00~20:00、歩行者天国実施13:00~20:00  
場 鳩ヶ谷本町一丁目(セブンイレブン 鳩ヶ谷本町店前)~昭和橋交差点  
交 埼玉高速鉄道線 鳩ヶ谷駅駅徒歩5分  
場 鳩ヶ谷総鎮守 氷川神社 048-284-3838



**上尾天然温泉**  
**日々喜の湯**

埼玉県上尾市中分2-180-1  
TEL.048-780-0026

全日 営業時間 10:00~25:00(最終受付24:30)  
食事処 11:00~22:30(LO22:00)  
社会情勢、行政機関の要請により営業時間の変更をさせていただきます。

年末年始も  
休まず営業します  
12/4、5日は  
休館

**サウナ飯メニュー**



キム子奴  
麻婆拉麺  
ガバオライス

入浴料	平日	土日祝
大人(中学生以上)	900円	1,000円
小人(3歳以上中学生未満)	500円	550円

岩盤浴着・大判タオルセット  
(平日・土日祝ともに) 500円

入浴回数券(10枚綴り)全日利用可能 **7,500円**  
※12月1日から価格改定しました。

**LINE**  
友だち登録で  
入浴500円  
クーポン  
プレゼント

**インスタ**  
最新情報  
更新中!!

日々喜の湯でのみ利用可能  
**入浴料750円  
クーポン**  
大人(中学生以上)平日900円、  
土日1,000円が750円に♪

2024年12月1日(日)  
~12月15日(日)有効

日々喜の湯でのみ利用可能  
**入浴料750円  
クーポン**  
大人(中学生以上)平日900円、  
土日1,000円が750円に♪

2024年12月16日(月)  
~12月27日(金)有効



お見合率 **100%**  
交際率 **96%**

埼玉・関東で  
しっかり婚活

喜びの声を  
ご紹介!!

他でダメでも  
「ここなら大丈夫」と  
自信を持って言えます!  
39歳・栄養士・女性

**婚活応援キャンペーン**

ご入会金 **半額** 60,000円▶**30,000円**

気軽に始める、未来のパートナー探し!  
**6カ月で7割ご成婚の実績!**

2023年  
お見合い数  
会員数・成婚数  
**No.1**

**当相談所の魅力**

- ♡ 身元のしっかりした**9万5千名**の会員 ※関東だけでも4万名
- ♡ 服装・お見合い・デートなど何でもサポート
- ♡ 写真・プロフィール作成もすべてお任せ!
- ♡ お手頃料金だから安心!
- ♡ **追加料金一切なし!**

写真・プロフィール作成・お見合い料など全て無料!

安心のIBJ加盟 結婚相談所  
天使の\*  
**marriage salon**  
マリッジ サロン

親御様からのご相談も大歓迎!  
**TEL048-788-2473**

北上尾駅西口 徒歩4分  
【駐車場あり】  
上尾市中妻1-14-16  
10:00~20:00  
年中無休

ホームページも  
ご覧ください



**冬おでかけ**

予約なしで年中楽しめる  
**アイススケート**  
『埼玉アイスアリーナ』

1年中アイススケートが楽しめる貴重な施設。国際規格サイズのメインリンクと、お子さんや初心者の方が優先して利用できるサブリンクが毎日予約なしで利用できます。初めての方や小さなお子さん用に二枚刃のスケート靴もあるので、どなたでも安心して滑ることができます。

年中無休10:00~17:45 ※年末年始や大会、イベント、設備点検等で臨時休業や営業時間の変更の可能性あり。詳しくは公式HPにて要確認

場 埼玉県上尾市日の出4-386  
JR高崎線 上尾駅徒歩約25分  
高校生以上1,300円、中学生以下800円、  
貸靴500円、付添観覧500円  
☎048-775-3456



**冬おでかけ**

冬にしか見られない自然の絶景  
**大滝氷まつり『三十槌の氷柱』**

岩清水が冬の寒さで凍ってできる天然の氷柱。最盛期には幅約30m、高さ約8mと近くで見ると大迫力。天然の氷柱は、透明度が高く、一本一本が太いのが特徴で、毎年違った姿を見せてくれます。ライトアップ期間には、さらに神秘的な景色を楽しめます。

2025/1/10(金)~2/24(月)  
※氷の状況により終了が早まる場合があります。  
[ライトアップ]1/11(土)~2/24(月)  
秩父大滝三十槌  
西武鉄道「西武秩父駅」から西武観光バス急行  
三峯神社線「三十槌バス停」下車  
中学生以上300円、小学生200円、  
小学生未満無料  
☎0494-55-0500または0494-55-0137



**冬おでかけ**

1日中楽しめる!  
**鉄道の歴史と技術を学べる**  
『鉄道博物館』

実物車両の展示やシミュレータ体験、模型の運転など大人も子どもも楽しめる博物館です。定期的に企画展を開催しており、来年1月27日までは『日本海縦貫線100年展~知られざる大動脈~』を開催中。ほかクリスマスや年末年始にも複数のイベントを開催します。

10:00~17:00(最終入館16:30) ※定休日/火曜、年末年始  
埼玉県さいたま市大宮区大成町3-47  
ニューシャトル 鉄道博物館駅徒歩1分  
一般1,600円、小中高生600円、  
幼児(3歳以上未就学児)300円  
☎048-651-0088



**新春**

東京スカイツリータウン®  
**お正月イベント**

12/26(木)~2025/1/7(火) 営業時間は公式HPにて要確認  
東京スカイツリー、東京ソラマチ、東京スカイツリータウン各所  
東京スカイツリーライン とうきょうスカイツリー駅よりすぐ ほか  
東京スカイツリーホールセンター  
0570-55-0634(10:00~18:00)



新年を迎えるにあたり、日本国旗をイメージした新年特別ライティングの点灯や華やかな晴れ着姿の東京スカイツリー公式キャラクター ソラカラちゃんによるお出迎えを実施。東京ソラマチ®では、三遊亭一門による落語会をはじめ、新年を晴れやかな気分楽しめるイベント等を多数開催。

※掲載内容は変更になる場合がございます。ご確認の上、お出かけください。

**不動産を売るなら・買うなら**  
**トラスト不動産へ**

さいたま市全域を担当エリアとして、  
不動産売買の多様なニーズにお応えいたします。

三井住友トラスト不動産(株)は年間**8,000**件超の豊富な実績

2023年度の年間売買契約件数は、8,000件超。  
多くのお客さまの売買をお手伝いさせていただきました。  
さらに、三井住友トラスト不動産実施のアンケート(5段階評価)では  
94%以上のご成約者さまより「満足した」とのご回答をいただいております。  
※顧客満足度調査結果に基づく(2023年4月~2024年3月)

ご成約いただいた  
お客さま  
総合満足度

**94%以上**

三井住友トラストグループ  
**三井住友トラスト不動産株式会社**

大宮センター ☎0120-800-212

〒330-0845 埼玉県さいたま市大宮区仲町2丁目23番地2 大宮仲町センタービル 6階  
TEL048-648-0721 FAX048-648-0778 E-mail omiya@smtrc.jp  
営業時間/9:30~17:30 定休日/水曜・祝日 取引態様:仲介  
国土交通大臣(10)第3397号 (一社)不動産協会会員・(一社)不動産流通経協会会員・(公社)首都圏不動産公正取引協議会加盟

専門家が悩み解決!

**不動産個別相談会開催中**

不動産に関するあらゆる悩みにお答えする「不動産個別相談会」を開催!  
当社の所長または副所長がプロの視点で、お客様一人ひとりに合わせたアドバイスをいたします。

**相談内容**

- ▶ 不動産売却のプロアドバイス
- ▶ 相続不動産のスムーズな処理方法
- ▶ 所有不動産の価格査定依頼
- ▶ 購入を検討中の物件の最新情報提供 など

**開催期間**

**12/1日~12/22日**

事前予約が必要です。  
お電話でお気軽にご予約ください。

※ご相談内容・物件によっては、お取り扱いできない場合もございますので予めご了承ください。

この機会にぜひ  
お問合せください!

一戸建て 土地  
マンション 収益用不動産



三井住友トラスト不動産  
大宮センター  
大宮仲町センタービル 6階






★ お得に味わう、優雅なひととき ★

# 特別な日の贅沢ランチ

一皿一皿に旬の味や料理人の技術、思いを込めて提供される料理の数々。ディナーよりも少しお得にランチでその味を堪能してみませんか。



みずみずしい野菜  
自然の恵みを感じる  
蔵で味わう創作フレンチ

ランチフルコース 4,400円

魚・肉のメインを含めた6品。鮮度抜群の越谷野菜を中心に四季折々の食材を贅沢に使用。130年余りの古材が醸し出す移築再生された古民家で、日常を忘れた特別な時間が過ごせます。

楽の蔵Chez tomo.

TEL.048-978-8287/越谷市北越谷2-33-9/ランチ11:30~14:00、ディナー18:00~21:00/火・水曜定休



食材本来のうまみを堪能  
旬を味わうフルコース

ルミエールコース 5,500円 ※サービス料別途

ブレゼ(蒸し焼き)で調理した埼玉の倭国三元豚武蔵は、ピスタチオを使ったソースと相性抜群。肉と魚のメイン他、アミューズ、オードブル、スープ・デザート付。地上19階・天井高6mのリッチな空間。

ロイヤルパインズホテル浦和 レストランRPR

TEL.048-827-1181/さいたま市浦和区仲町2-5-1ロイヤルパインズホテル19F/11:30~14:30 17:00~21:00/月曜定休(祝日営業)



青森食材をふんだんに使用  
生産者の想いを伝えるフレンチ

青森ランチコース  
(平日)4,180円 (土日祝)5,500円

※サービス料10%別途

肉と魚のメイン他、オードブル・スープ・デザート・コーヒー付。メインの豚肉は、肉にストレスがかからないようゆっくりと火入れし、しっとりジューシーな仕上がりに。落ち着いた店内は個室もあり、記念日やお祝いにピッタリ。

パレスホテル大宮 クラウンレストラン

TEL.048-647-3300/さいたま市大宮区桜木町1-7-5/平日11:00~14:30、17:00~21:00(LO.20:30)土日祝11:00~21:00(LO.20:30)/定休日なし



※写真はイメージ

企画・編集/ARIFT編集部

※掲載商品の内容・形・値段は予告なく変更になる場合がございます。※お店の営業時間等も変更になる場合がございます。予めご了承ください。

## SHOP information

地元をもっと楽しく  
いま行きたいとおきのお店をご紹介  
掲載情報は変更になる場合がございます。  
ご利用の際は最新の情報をご確認ください。

### 結婚相談所

#### 婚活無料結婚相談会 inパレスホテル大宮



ご自身の相談やお子様の結婚を希望する親御様もお気軽にご連絡下さい。  
[相談会開催日] 12/1(日)・7(土)・14(土)・15(日)・21(土) 完全予約制になります。

#### 埼玉結婚相談所 コラボ大宮

TEL.090-9364-3166

大宮駅西口から徒歩5分  
パレスホテル大宮



※詳細やその他の日程はHPをご覧ください ※完全予約制 詳細はコラボ大宮で検索!

### 一般歯科・小児歯科



#### 東大宮やました歯科医院では 矯正治療の無料相談実施中

いつまでも健康で美しい歯に!綺麗な歯並びは歯磨きがしやすいため虫歯になりにくく、歯を失うリスクも軽減!大人の歯列矯正は、目立たない装置やマウスピース矯正など、あなたに最適な治療法をご提案。子どもの歯列矯正は、歯並びだけでなく顎の成長を整えます。6~7歳前後に始めるのがベスト!

#### 東大宮やました歯科医院

TEL.048-871-8344

東大宮駅より徒歩8分



見沼区東大宮3-3-14

9:30~13:30・15:00~19:00、  
土9:00~13:00・14:00~17:00  
日祝定休/P22台

#### 矯正治療[無料相談実施中]

お子様の歯並び、噛み合わせは、口内のケガや虫歯を防ぐ人生に関わる大事なものです。費用などお気軽にご相談を。

### 日本茶 チャイとカレー



10/12 OPEN

茶番 -chavan-



お茶屋が営む「香辛料理×国産発酵茶」の店。日本茶を煮出したチャイや地元の旬野菜を使ったスパイスカレーを提供。日本食とスパイスの可能性を提案。

[https://www.instagram.com/chavan\\_spice/?hl=ar](https://www.instagram.com/chavan_spice/?hl=ar)

東武スカイツリーライン蒲生駅より徒歩5分

越谷市蒲生西町23-2 WAnest E102/11:30~15:00/火・水曜定休

### 屋内型遊園地



11/2 OPEN

ファンタジーキッズリゾート北上尾



各遊び場にキャラクターが登場。親子で遊べるふわふわ遊具や、ワークショップエリア、ファッションフォトスタジオなど多彩な楽しみ方ができます。

TEL.042-400-7017(本社)  
048-658-9311(店舗)

JR高崎線北上尾駅より徒歩3分

上尾市緑丘3-3-11P・A・P・A上尾ショッピングアヴェニュープリンス棟2F/10:00~18:00/火曜定休※年末年始を除く



かくじょうぎょるい  
**上角上魚類**

年末年始のごちそうに!

# 寿司刺身

各種  
取り揃えて  
おります!

寿司・刺身ともに本まぐろを使用しております。

本まぐろをたっぷりを使用した寿司は、ネタが大きくボリューム満点!  
どなた様も満足いただける寿司です。

**寿司**



**浜**

寿司盛合せ  
24貫

本まぐろ 中とろ入り

税込価格 **3,400円**



**海**

寿司盛合せ  
40貫

本まぐろ 大とろ・中とろ・赤身入り

税込価格 **6,000円**



寿司盛合せ  
10貫

本まぐろ 中とろ入り

税込価格 **1,300円**



寿司盛合せ  
10貫

本まぐろ 大とろ・中とろ・赤身入り

税込価格 **1,500円**

鮮度の良さとネタの厚さが自慢の刺身は角上魚類ならではの是非一度お召し上がりください。

**刺身**



刺身盛合せ 6点盛

本まぐろ 中とろ・赤身入り

税込価格 **3,000円**



刺身盛合せ 7点盛

本まぐろ 中とろ・赤身入り

税込価格 **4,000円**



刺身盛合せ 9点盛

本まぐろ 中とろ・赤身入り

税込価格 **5,000円**



**波** 刺身盛合せ

本まぐろ 中とろ入り

税込価格 **1,700円**



**波** 刺身盛合せ

本まぐろ 赤身入り

税込価格 **1,500円**



**彩**

刺身盛合せ  
7点盛

本まぐろ 中とろ・赤身入り

税込価格 **2,500円**

写真はイメージです。水揚げや仕入れ状況により、内容や容器が変更になる場合がございます。掲載商品は一例です。商品についてのお問合せはお近くの従業員までお声掛けください。※表示価格はすべて消費税込の価格です。

📷 kakujougyorui 角上魚類インスタ始めました。おいしいお得な情報をぜひチェック!

入荷情報やお買得品情報が届く「角上アプリ」新規会員募集中! 🔍 角上アプリ | 検索

かくじょうぎょるい  
**上角上魚類**

お買い物は、お近くの角上魚類へぜひお越しくださいませ。

- 東京都 (小平店) 東久留米市柳窪2丁目8-16 ☎042-470-1530
- (日野店) 日野市川辺堀之内271-1 ☎042-583-8611
- (赤羽店) 北区赤羽1丁目67番地58号富士ガーデンビル赤羽店内 ☎03-3900-1600
- (南千住店) 荒川区南千住4-7LaLaテラスリフレ京成南千住店内 ☎03-3803-8371
- 埼玉県 (相模原店) 相模原市中央区清新5-27-13 ☎042-775-5801
- (つきみ野店) 大和市つきみ野4丁目10-3 つきみ野生鮮市場内 ☎046-271-0361

- 埼玉県 (草加店) 草加市松原4丁目3番5号 ☎048-951-5900
- (川口店) 川口市柳根町17-5 ☎048-269-9550
- (所沢店) 所沢市北中2-272-1 ☎042-2921-6721
- (大宮店) さいたま市北区宮原町4-128-1 ☎048-652-0022
- (越谷店) 越谷市大竹17番地(大袋中学校付近) ☎048-940-7435
- (ふじみ野店) ふじみ野市苗間42-5 生鮮市場TOP苗間店内 ☎049-267-1815
- (川越店) 川越市小室385-1 生鮮市場TOP川越店内 ☎049-247-8800
- (ホームズさいたま中央店) さいたま市中央区上落合8丁目3-32 ホームズさいたま中央店1階 ☎048-829-9481

- 千葉県 (流山店) 流山市おおたかの森西1-13-1 ANNEX2 1階 ☎04-7199-8351
- (津田沼店) 習志野市谷津1-16-1 モリシア津田沼 地下1階 ☎047-402-3901
- (シャポー船橋店) 船橋市本町7-1-1 シャポー船橋 1階 ☎047-481-8110
- (高崎店) 高崎市貝沢町1335-1 ☎027-353-1114
- (前橋店) 北群馬郡吉岡町大久保1483-1 ☎0279-26-9411
- 長野県 (諏訪店) 諏訪市城南2丁目2510-1 ☎0266-57-5552
- (長野店) 長野市東和田932-3 ☎026-213-0511
- 新潟県 (長岡店) 長岡市豊1-608 北長岡ショッピングセンター パルス内 ☎0258-35-2707
- (寺泊本店) 長岡市寺泊下荒町9772-27 ☎0258-75-5246

スマホから  
店舗情報へアクセス!



営業時間やご案内等詳しい情報は、角上魚類アプリまたはウェブサイトでご確認いただくか、店舗へ直接お電話で問い合わせください。



# コリ・疲れの悩みを 根本解消!

上尾駅徒歩4分の好立地

落ち着いた空間で  
身体のプロによる施術

## 初回半額

来院時にARIFTを  
お持ちください!

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <b>50分コース</b> <b>50%OFF!</b><br>通常7,800円(税込) →<br><b>3,900円</b> (税込) | <b>70分コース</b> <b>50%OFF!</b><br>通常9,800円(税込) →<br><b>4,900円</b> (税込) | <b>100分コース</b> <b>50%OFF!</b><br>通常13,000円(税込) →<br><b>6,500円</b> (税込) |
|--|--|--|



HP



クーポンサイト



ストレッチ専門店  
ストレッチクス上尾  
☎048-788-5685

〒362-0037  
埼玉県上尾市上町1丁目2-28 昭栄上尾ビル1F  
※駐車場あり(東口パーキング)

営業日  
不定休  
営業時間  
10:00~20:00  
(最終受付19時)  
ご予約  
電話または  
ホットペッパー  
ビューティーから



## 各クラス 先着順

# 市民体育館サッカースクール開講!

### 初心者向け

## 参加者募集中

新しい年の始まりに、スポーツをはじめませんか?

日時 令和7年1月20日~2月17日の  
毎週月曜日(全5回)

場所 ライフコミュニケーション上尾  
サッカーグラウンド  
(上尾市平塚サッカー場)  
住所: 上尾市平塚536

参加費 各クラス  
**5,000円**  
(全5回)

<b>1 18歳以上クラス</b> 定員20人 14:30~15:30	<b>2 4~6歳クラス</b> 定員8人 16:00~17:00	<b>3 小学1~3年生クラス</b> 定員12人 17:30~18:30
---	---	---

お申込み締切日 令和7年1月6日(月)まで  
お申込み方法 上尾市民体育館の予約システムより  
ご予約をお願いします。

QRからの  
ご予約が  
便利です!

## 上尾市民体育館

上尾市向山4丁目3-10  
☎048-781-8111

上尾市民体育館 検索

Instagramで  
最新情報配信中

## 精神疾患、知的障害、発達障害、難病などにより企業での就労が困難な方も活躍できます!

# あしたのタネ

### まずは見学してみませんか?

## 職員も募集中!

### 3つの特長

- 特長1 PC作業が充実!**  
データ入力、スキャニングなどPCを使用した作業を中心に取り組んでいます(軽作業もご用意あり)
- 特長2 在宅による作業も可能**  
通所が難しい方は在宅で作業していただけます(自治体の許可が必要な場合あり)
- 特長3 障害年金の申請をサポート**  
社会保険労務士法人が母体の事業所です。専門家が相談にのります

どんな仲間がいるのかな

通い続けられるかな

途中で具合が悪くなったらどうしよう...

将来的には一般企業で働きたい

自分に出来ることは何だろう

利用される皆様が、安心感や自分を信じ、よりよい生活を送れるように

埼玉県上尾市にある就労移行支援・就労継続支援B型事業所です。障害や病気、生きづらさに寄り添った支援を心掛け、皆様にとって居心地が良く、ステップアップを自然と意識できる環境を目指していきます。

同じグループ内には、障害年金の専門家(社会保険労務士法人)があり、生活の質の安定、障がい者雇用での就労へのステップアップも可能です。その方に合った必要な支援を考え、工賃向上やスキルアップに取り組んでいます。

### ★就職実績

直近1年間で就労移行から8名、B型から6名が一般企業へ就職!

主な就職先

大手総合研究所(研究補助)	訪問介護事業所(人事労務補助)
大手物流倉庫(返品対応)	デイサービス(清掃・介護補助) など

多機能型(就労移行支援・就労継続支援B型)事業所 <b>あしたのタネ 上尾駅前</b> TEL.048-788-4770 上尾市谷津2-1-37 3F	就労継続支援B型事業所 <b>あしたのタネ 上尾</b> TEL.048-783-4728 上尾市大谷本郷719-1 上尾駅・北上尾駅からの送迎可能です	就労継続支援B型事業所 <b>あしたのタネ 川越六軒町</b> TEL.049-272-7617 川越市六軒町2丁目16-5 インパクト川越5階
--	--	--





# セスパで バッティング やろうぜ!

ホームページをチェック!!



セスパ上尾 検索

↓お得なクーポンでバッティングを利用しよう!!

バッティングメダル 半額 **500円**

1,000円分

※ メンバー登録が必要です ※ 他のサービス券との併用不可  
※ お一人様1回限りとなります ※ まともなイベントは対象外  
有効期限: 2024年12月末日まで

総合スポーツアミューズメント  
ビリヤード・卓球・フットサル・ダーツ  
**セスパ上尾**  
上尾市浅間台 1-21-4 TEL: 048-775-0493

やっぱり近くが安心・便利! ふじもとの  
クリスマスパーティー

# X'mas振袖フェア

12/14(土)▶25(水) ※12/17(火)・23(月)はお休みです

きものふじもと 2F  
振袖ギャラリー〈P有〉

パーフェクト 元祖安心手間なしフルパック!

新作振袖一式 35点フルセット + プラス 前撮写真ヘアメイク着付 + プラス 式典当日のヘアメイク着付 + プラス 元祖安心手間なしフルパック!

★ご購入コース ¥198,000より!!  
★新品オーダーレンタル ¥162,800より!!  
★ブレタレンタル ¥88,000より!!

しかも、お求めコース・レンタルコースすべて「安心手間なしフルパック」です

★着付教室生徒さん募集!お気軽にお問い合わせ下さい!★

桶川駅 東口 徒歩1分  
桶川東口駅前通り・徒歩1分

創業121周年/地元と共に1世紀

TEL.048-771-6953  
AM10:00~PM7:00 桶川市南1-6-7  
混雑防止のため、事前にご来場予約のご協力をお願いしております。何卒、ご理解ご協力程、宜しくお願いいたします。

事前ご来場予約の方 お得なクリスマスイベント盛り沢山!!

下見大歓迎

ガス機器設置スペシャリスト登録店 登録番号:第05661号

ガス機器設置スペシャリストの店 / 有資格者施工 / 安心・安全自社スタッフ施工工事! メーカー保証についてアフターフォロー万全!!

# 信頼されたガス機器専門店

ガス機器専門店 NORITZ | Rinnai | Paloma | 正規販売店 お見積り無料

ガス給湯器 5台限定 施工保証10年

NORITZ (ノーリツ) 20号 オートタイプ

本体 GT-2460SAWX-2 BL  
リモコン RC-B001マルチセット

・本体・工事費・台所リモコン  
・施工保証・浴室リモコン

本体価格406,450円/  
リモコン 28,930円  
計435,380円

すべてコミコミ工事費込税込 **129,800円** 安心保証付

お支払い費用総額 安心・安全 税込価格

業界最速クラス 最短当日設置!

ビルトインコンロ・レンジフードなどの住宅設備全般 取り扱っております。

※工事費には撤去・処分・取付も全てコミコミです。  
千葉県・茨城県・埼玉県・東京都対応

## アドテックサービス株式会社

ノーリツ/リンナイ/パロマ/バーバス 正規販売店

【千葉営業所】千葉県柏市原崎1296-32 【本社】埼玉県さいたま市中央区新中3-17-4  
https://adtech-service-co.com アリフト見たとお伝え下さい

特典 有効期限:2025年3月末日 ご成約で**1,000円クオ・カード!**

0120-985-775 年中無休 9:00~18:00受付  
マスク着用・手洗い・消毒など感染拡大防止に努めております。 広告番号 IMI-2412-226

お辛いお悩みまずお聞かせください!  
体質から考え根本改善をしましょう!

[ 冷えと乾燥・季節ならではの悩み ]

耳鳴り 頭痛 肩こり しつこい咳  
下痢 冷え症 アトピー かゆみ  
不眠 生理痛 尿の悩み 痛み

冬場につらいお悩み、くり返すお悩みなど...まずはお聞かせください。当薬局では、症状をただ抑えるのではなく、症状の出ない、くり返さないお身体づくりなど、根本から抵抗力を高めます。まずはご相談ください。担当相談員がお客様と一緒に自信を持って「健康!」と言っていたりまで応援いたします。

お悩みや症状にあった対処法をご紹介!  
根本改善したい方はこちらからご覧ください→

LINE 相談のご予約は はこちらからお気軽に♪

まるひろ上尾店 公式LINE  
ご相談予約受付中!

丸広百貨店上尾店2階リビング  
〒362-0036 埼玉県上尾市宮本町1-1  
営業時間/10:00~19:30  
tel.048-729-8490

# 太りやすい年末年始 何もしないの?

## 結果重視で選ぶなら! CENOTEの耳つぼダイエット!

3カ月で **-10kg** 目標

体重 **-11.2kg**  
37歳 160cm 74.3kg ▶ 63.1kg

驚きのダイエット後の写真はこちら

体験コメント

産後太りが戻らず様々なダイエットを試しても痩せられなかったのが、耳つぼダイエットで体重計に乗るのが楽しみになるほど目に見えて効果が表はれました。痩せたね!と言われたりキツかった仕事の制服もユルユルに♪  
日々の生活も楽になったなぁと実感しています。

なにをやっても 痩せなかった私が...

今年で14周年の信頼と実績! 柔道整復師の国家資格を持つ体のプロがマンツーマンでサポート!

だからできる! / 耳つぼダイエット4大特徴

だから成功する!

- ダイエットのツボをしっかりと刺激
- 運動なし! だからヒザが痛くても安心
- 1日3食 禁止食材なし
- 1回20分 週1~2回 サロンへ

今まで痩せられなかった方必見! 正しい方法で短時間でできる耳つぼダイエット♪

オススな方に

- ✓ 10kg以上の大幅減量したい方
- ✓ 自己流ダイエットで2、3kgまでしか落とせない方
- ✓ 色々なダイエットでリバウンドを繰り返している方
- ✓ 産後の太りから解放されたい方
- ✓ 最後のダイエットにしたい方
- ✓ 医者から痩せなさいと言われていている方

- はじめに「無料カウンセリング希望」とお電話ください。
- 無料 カウンセリング(約60分)  
詳しいダイエット法、期間、料金など。キモン・質問にお答えします。
- 「やせる!!」と決めたら 週2回、約30分 予約制  
ダイエットスタート♪
- 3カ月後... やせた!! おめでとうございます!!

料金目安 施術代 1回 2,200円 材料費(金粒) ※ハリは使用しません 1回 880円

色々なダイエットをしたけれど、思うように痩せられない・続かないなどお困りの方へ! 耳つぼダイエットは国際肥満学会でも論文発表された医師が検証した安心安全なダイエット法です。本気で痩せたいと思ったら、まずは無料カウンセリングにご予約を!

ダイエットサロン **CENOTE** セノテ

TEL048-778-7775

【住】上尾市小泉9-27-24  
【営】月、火、木、金 9:00~19:00  
水、土 9:00~13:00  
【交】JR北上尾駅西口  
【休】日曜・祝日

プリチストン 小泉 泉台一丁目 大石小

北の上尾駅

詳しい情報 ビフォーアフターこちらから! ネット予約も可能!

セノテ 上尾 検索 併設: セノテ接骨院

要予約 予約優先 個室有 お子様連れOK



認定NPO法人 **ぎずなの会** 全国16ヶ所事務所開設

契約者数 累計**15,000名**  
(2024年9月末時点)

身元保証人を引き受けます

介護施設等への入居・転居時 賃貸住宅等の入居時※審査あり 入院・転院時

無料出張相談も承ります 資料請求受付中

お気軽にご連絡ください

ご家族・ご親族に代わって行います  
高齢者・障がい者の **身元保証** **生活支援** **葬送支援**

契約者数 累計**14,000名**以上 **TEL048-642-8607** 平日 9:00~17:00

20年以上の安心・信頼・実績 さいたま市大宮区桜木町1-7-5  
ソニックシティビル4階 大宮駅西口直結徒歩3分 ぎずなの会 検索

**読者プレゼント** Special Readers Present

家族みんなで楽しもう **Nintendo Switch**  
1台×3名様  
<https://www.nintendo.com/jp/hardware/switch/>

話題のNintendo Switch Joy-Con (L) ネオンブルー/ (R) ネオンレッドを3名様に。

Nintendo Switchのロゴ・Nintendo Switchは任天堂の商標です。

下記アドレスまたはQRコードよりご応募ください。  
<https://forms.gle/2VcBK4DYGv4MhmTA>

応募締切 | 2025年1月3日(金)迄  
※賞品当選者のお知らせは発送をもって代えさせていただきます  
※個人情報取り扱いについて同意の上、ご応募ください  
※QRコードは(株)デンソーウェーブの登録商標です  
問:(株)中広メディアソリューションズ ARIFT12月号プレゼント係 022-792-8101(平日10時~17時)

茶葉本来の美味しさ **キリン 午後の紅茶**  
おいしい無糖 3種  
24本入り1箱×6名様

提供 キリンビバレッジ株式会社  
<https://www.kirin.co.jp/softdrink/gogo/>  
本格紅茶の味わいを楽しめる「午後の紅茶 おいしい無糖/おいしい無糖 ミルクティー/おいしい無糖 香るレモン」のいずれか1箱(500ml ペットボトル24本入)を各2名、計6名様に。種類は選べません。

上尾市・桶川市にお住まいの皆様へ

**瓦**  
あなたの街の  
お家の専門家

小泉工業 屋根 検索

埼玉県で**5,000棟以上**の実績  
上尾周辺に路上看板多数設置 詳しくはHP▶▶▶

**無料相談** ただいま無料診断実施中!  
まずはお問い合わせください。相談のみでも問題ございません!

小泉工業が選ばれる理由

- 完全自社施工だから金額が安い!**
- 施工後も安心の10年保証付き**  
施工中、細かく写真を撮り、施工後アルバムに入れてお渡します
- しつこい営業はいたしません**  
点検、見積もり後、ご予算が合わなければ断ってください!

このような心当たりはありませんか?

- 10年以上経つから、そろそろ外壁塗装を考えている
- お隣さんも塗装をして、違いがわかるようになった
- 屋根で修繕したいところがある
- 割れた瓦がある...
- 雨どいが変形してる...

施工メニュー	棟積み直し工事 (約11m)..... <b>20万円</b>	貫板交換・ビス打ち替え工事(約33m) <b>15万円</b>
	葺き替え工事 (約110m)..... <b>90万円</b>	漆喰工事 (約55m)..... <b>35万円</b>

屋根のことは **株式会社小泉工業**  
(上尾店)上尾市瓦葺546-2 **048-797-9020**  
「アフィリエイト」とお電話を!

**NACK5にてCM放送中!**

**BRUK'S** \*2ブルックスを初めてご利用の方は **送料無料!** ・1家族様1回限り 広告コード **86319**

おいしいコーヒーが **特別価格** で!

購入者 満足度アンケート **97.6%** 「また飲みたい」  
いろいろなコーヒーを飲むブルックスは魅力的♪ (40代 女性)

**10gコーヒーお試しセット**  
1家族様1セット1回限り\*1

**48% OFF!!** **1,980円**

商品コード **28-1624** 通常価格\*1 **3,810円** **10銘柄**

モカブレンド/マイルドブレンド 各15袋  
モカ/ヨーロピアンブレンド/ロイヤルブレンド/グアテマラ/ブラジル/癒しのバリ 各3袋  
魅惑のインド/楽園のブルマンブレンド 各1袋 **合計50袋**

WEBからのご注文で [下の二次元コード] **もれなくもらえる!**  
**コーヒー3袋プレゼント!**  
↑上の二次元コードから1,980円以上のご注文でプレゼント!  
(モカ/グアテマラ/コロンビア 各1袋)

2024年7月1日以降、既に「10gコーヒーお試しセット」をご購入された方は、こちらはご購入いただけません。ご了承ください。  
\*1) リピート購入の方は通常価格「10gコーヒーお試しセット(商品コード28-1623)」3,810円での販売となります。  
\*2) 1家族様1回限り(ブルックスでのお買物が2回目以降の方は全国一律送料:590円/ご注文合計7,000円以上で送料無料)

ご注文はこちらから! **0120-349-100** ハガキ/FAXでのご注文

広告コード: **86319** 受付時間 9:00AM~6:00PM 月~土(祝日を除く) ①広告コード 86319 ②お名前(フリガナ) ③電話番号 ④生年月日 ⑤ご注文所

ハガキ宛先 **(株)ブルックスA係行** 〒225-8739 横浜市青葉区美しが丘4-54-6 FAX番号 **0120-889-096**

お届け 通常ご注文受付後4日(日祝除く)前後で発送 送料 通常送料590円(注文合計7,000円以上で送料無料)

WEBでのご注文 **まずは検索!** www.brooks.co.jp

WEBならカード払いOK! LINE Pay

年末年始の営業につきまして ●年内:12月27日(金)まで ●新年:1月6日(月)から【年内の発送】ハガキ・FAXは12月20日(金)当社到着分、WEBサイト・自動受付電話・電話は12月23日(月)ご注文分まで、これ以降のご注文は、休業明けより順次発送となる場合がございます。 (株)ブルックス 〒225-8739 横浜市青葉区美しが丘4-54-6



# 漢方相談 年間3万3,000人の実績

漢方療法、体質改善、高貴薬、中国薬

# 一心堂に良薬あり。

駅直結!!雨の日でも通いやすいSOGO大宮店2階も大好評!!

相談スペースにて漢方・健康相談承ります!!

## 女性疾患に良薬あり! 心身不安症に良薬あり!

以下のような疾患でお悩みの方、ぜひご相談ください。

- 生理痛 ●子宮筋腫 ●脱肛 ●低血圧
- 不正出血 ●不妊症 ●便秘 ●肩こり
- 膀胱炎 ●更年期障害 ●むくみ ●ダイエット
- 卵巣のう腫 ●にきび・シミ ●精神不安 など
- 妊娠中毒 ●冷え ●貧血

以下のような疾患でお悩みの方、ぜひご相談ください。

- 不安感が常にあり、いてもたってもいられない方
- 憂鬱な気分が2週間以上も続いている方
- 無気力・無感動で集中力が低下している方
- 疲労感が強く、体が鉛のように重く感じる方など

荻先生の漢方健康相談会開催中!

毎週金曜日(10:00~17:30)

場所 一心堂薬局  
そごう大宮店  
※要予約



《英語・中国語・フランス語の多言語対応》  
海外の方もお気軽にご相談ください。

- このような病気・症状でお悩みの方、是非ご相談ください
- 6大生活習慣病**...高血圧、糖尿病、心臓病、肝臓病、腎臓病、痛風
  - 6大現代病**...鼻炎、喘息、アトピー、胃腸病、肥満症、自律神経失調症
  - 8大慢性病**...耳鳴り、便秘、神経痛、ひざの痛み、腰痛、リウマチ、痔、冷え症
  - その他**...膀胱炎、更年期、生理痛、子宮筋腫、精力減退、白内障、前立腺肥大、虚弱体質、動悸、肩こり



東京大学薬学部の発見!  
今、話題の新規乳酸菌サプリ11-1

私たちの免疫機能は20~30歳でピークを迎え、40歳で50%に、その後は急速に低下して、生活習慣病などの不具合を跳ね返すことができなくなってしまうのです。その免疫力を上げて、元気にさせるのが、免疫乳酸菌です。

検査1 プロコラーの23倍!食品ではありえない「免疫数値」を達成!  
検査2 感染力の高い「緑膿菌」も倒す!  
検査3 肌に関係する若返り長寿遺伝子、ターンオーバー正常化、角質バリア機能強化と大幅にアップしたとの結果がでました。

1箱 9,672円(税込)

レディースクリニックの先生からの信頼も抜群!!  
不妊症でお悩みの方におすすめ!  
「一心活命丸」が好評!!

近年、不妊で悩むご夫婦が増えています。漢方専門の一心堂薬局では、そんな方々のために「一心活命丸」をおすすめしています。鹿茸、亀板、肉苁蓉、黄精など、10種類の生薬を配合した「一心活命丸」は、身体の調子のバランスを整えることで改善を目指します。病後の体力回復や不眠にも効果的です。飲みやすく、男女問わず飲めるのも魅力で、海外の方々からも好評!

1袋 60包 16,200円(税込)

免疫力を高めて感染予防を! 新型肺炎対策に  
新型肺炎に感染しづらくするために重要なのが、免疫力を高めること。漢方専門 一心堂薬局にご相談ください。

漢方専門 一心堂薬局 ☎0120-73-1410  
http://www.issindo.jp

お忙しい方や遠方の方にはお手紙やお電話、FAXなどのご相談もお受けしています。地方発送も致します。

好評放映中! 荻秀幸の  
テレビ埼玉 漢方納得相談  
「マチコミ」 毎週木曜日午後5時10分より



立川店 042-540-1432  
所沢店 04-2922-1410



## 最高値更新!! 物価高の強い味方!!

# おたからやの高価買取

「これ金なのかな?」  
ご相談大歓迎!

- 刻印がない金製品
- 素材のわからないアクセサリー
- 壊れたアクセサリ
- 万年筆のペン先 ●金歯

相場高騰 例えば、ドレッサーの奥から見つけた18金(5g)のリングなら

2003年頃 参考買取価格 4,700円	2024年10月31日時点 参考買取価格 56,345円	実家の整理で 出てきたアクセサリ 参考買取価格 5,126,800円	金の杯・銀の杯 参考買取価格 984,200円	メイプル リーフ金貨 1オンス 参考買取価格 467,200円
----------------------------	------------------------------------	---	-------------------------------	---

※2024年10月31日時点

## おたからや店舗案内

### 上尾ショーサンプラザ店

埼玉県上尾市 谷津2-1-1  
上尾ショーサンプラザ1階

【営業時間】  
10:00~19:00

各線「上尾駅」西口より徒歩2分・上尾ショーサンプラザ1階

## おたからやは、買取品目 業界最多級

値段が知りたいお品物はぜひお気軽にご相談ください。

<b>切手</b> 切手は郵便局では現金化できません 額面の最大99%※1で、お買取!!	<b>着物・帯</b> 龍村平蔵 袋帯「威毛錦」 参考買取価格 450,000円	<b>洋酒</b> ヘネシー、響、白州おまとめ 参考買取価格 125,000円	<b>ブランド時計</b> ロレックス デイトナ 116500LN 参考買取価格 5,549,000円	<b>ブランド時計</b> パテック フィリップ ノーチラス 5711/1A-010 参考買取価格 18,914,000円	<b>ブランド時計</b> カルティエ タンク シノワーズ 参考買取価格 3,619,000円
<b>ダイヤ</b> ダイヤリング 5.29ct 参考買取価格 3,205万円	<b>ブランドバッグ</b> エルメス ケリー25 参考買取価格 3,080,000円	<b>ブランドバッグ</b> シャネル パネティック 参考買取価格 1,221,000円	<b>ブランドバッグ</b> ルイ・ヴィトン モノグラム キーホールバンドリエール45 参考買取価格 193,000円	宝石・色石/ブランドジュエリー/ブランド品/カメラ/記念硬貨/毛皮コート/香木...etc	

※この広告に記載している買取価格は参考です。実際の買取価格を保証するものではありません。※相場やお品物の状態などによって査定額は変動いたします。また、一部買取できないお品物もございますので、詳しくはスタッフまでお問い合わせください。※参考買取価格は過去の自社販売実績より算出しています。※掲載しているお品物の画像はイメージとなります。※時計の参考買取価格は箱、ギャランティー(保証書)、付属品が揃ったお品物の金額です。※バッグ、ブランドジュエリーの参考買取価格はギャランティー(保証書)、付属品が揃ったお品物の金額です。※ダイヤ、宝石の参考買取価格は鑑定書または鑑別書があるお品物の金額です。※1 普通切手1000円20枚シートで録付。汚れ、欠け無し、おひとり様1枚に限り。購入時のレシートがついている品物に限り。

## バリュープラザ上尾愛宕店

埼玉県上尾市 愛宕3-1-40  
バリュープラザ上尾愛宕店 2F

【営業時間】  
10:00~19:00

バリュープラザ上尾愛宕店 店内2F

タクシー代<sup>※2</sup>・駐車場代<sup>※3</sup> 負担いたします。

※2 成約1万円以上で1,000円、5万円以上で2,000円。※2 各店の際に利用したタクシー代が対象となります。領収書をご提示ください。最大 2,000円

※3 パーキングチケットをご提示ください。

即日現金買取・査定料無料・手数料無料 通話無料

# おたからや

0120-555-600

お問い合わせ先: はじめてのご相談・出張買取予約などお気軽にお電話ください!

【受付時間】  
8時~21時

古物営業法に基づき、身分証明書のご提示が必要です。ご来店の際は右記のいずれかを必ずお持ちください。【運転免許証/マイナンバーカード/各種健康保険証/在留カード等】 株式会社いーふらん 古物商 神奈川県公安委員会許可 第45138001308号



## 医ケア児や障がい者の歯科治療 訪問歯科診療も対応可能

病气や障がいが理由で安心して歯科治療を受けられない方、特別視することなく、かつ特別な配慮のもと歯科診療を行います。通院が難しければ訪問歯科診療を行うことも可能です。発達障がいや知的障がい、精神疾患など他の医院で治療が難しいと言われた方も、まずは電話やLINEでご相談ください。

LINE公式アカウントはじめました!

当院の公式アカウントを友だちに追加すると、役に立ついろいろな最新情報をお届けします!

QRコードを読み込んで友だち追加のボタンをおしてください。

患者様の声

18歳の筋ジストロフィーの息がお世話になっています。診察台に移動しての治療が難しく、車イスのまま治療できる病院を探していた頃…まさにこの記事に出会いました。浜野先生は、とても気さくで素敵なお方です。息子は、毎月訪問歯科の日を楽しみにしています。

### 衛生士募集中

給与

〈常勤〉205,000円~275,000円  
 〈パート〉時給2,000円~(週2日OK)  
 ※受動喫煙防止の施策/屋内禁煙  
 ◀左記公式LINEよりお問い合わせください

## 浜野歯科医院

HAMANO DENTAL CLINIC

☎048-663-2649

〒さいたま市北区益哉町246  
 図「大宮公園駅」より 徒歩5分・「土呂駅」より 徒歩10分

診療時間	月	火	水	木	金	土	日
AM 7:30 ~12:00	○	○	○	休	○	○	休
PM15:30 ~18:30	○	○	○	休	○	○	休

※14:00~15:30は訪問診療になります。

浜野歯科 益哉町

検索

障がい者の方の受入れ

訪問診療

益哉中央 緑地公園 ● 浜野歯科医院  
 入口はスロープになっています

さいたま市立 漫画会館 ●

大宮公園駅

ご予約  
ご相談  
受付中

## 患者様との信頼関係を大切にする 地域密着の歯科医院です

そのためには3歳までにフッ素を使って口内環境を整えむし歯を発生させないことが必要です。

クセを直し、正しい噛み合わせへ。

噛み合わせの理想は、左右の歯に均等に負荷がかかる状態です。ただ、人に利き手があるように、長年の噛むことを繰り返していれば、どうしても左右どちらかに負荷をかけるクセがついてしまうものです。しかし、子どものうちに適切な治療を行えば、理想の噛み合わせに導くことは可能です。お子さんの将来のためにも、子どものうちから正しい噛み合わせを意識していきましょう。

インプラント

インプラントは、抜けた歯の骨に直接ネジを埋め込むことで、入れ歯やブリッジに比べ、より安定し、より違和感のない歯を手に入れることができます。総入れ歯が合わずにお悩みの方には、インプラントと入れ歯を組み合わせるといいう治療法もあります。総入れ歯よりも口の中で安定します。

MDC

## もちづき歯科医院

☎048-687-6480

さいたま市見沼区春岡2-39

詳細は <http://mdc6480.com>

検索

駐車場  
20台完備

診療時間	月	火	水	木	金	土	日
9:30~13:00	○	○	○	×	○	○	×
14:30~19:00	○	○	○	×	○	18:00 まで	×

新型コロナウイルスの感染防止対策を強化しています  
キッズルームもございます

■ラフィネデンタルクリニック 上尾原市院
■ラフィネデンタルクリニック 桶川院

# 貴女の輝きを引き出す

## ラフィネデンタルクリニック

サロンのようなプライベート空間で  
ゆったりと治療を受けていただけます

アロマの香り漂うエレガントなエントランス

あなたの街のホームドクター  
**ラフィネデンタルクリニック**

### 小児矯正/成人矯正

ラフィネの矯正治療

矯正3歳~75歳の実績あり

本格矯正

見えない矯正

部分矯正治療

全顎矯正治療

歯並びと噛み合わせの良さは、口元の健康と美しさの維持に欠かせない要素です。ラフィネの矯正治療は、歯を抜かない矯正をはじめ目立たない矯正など患者様の負担軽減を第一に考えた矯正治療を心がけております。

### ホワイトニング

即効性

歯質強化

虫歯予防

白さ維持

歯を白くするだけでなく、歯を強く虫歯予防も併せ持たせられる特殊なホワイトニング剤を導入。この施術ができるのは日本に数百人しかいない特別な講習を受けた歯科医師のみ。まずはお気軽にご相談ください。

ホワイトニング料金  
初回11,000円

### 桶川院

診察時間/  
平日:9:30~13:00 15:00~19:00  
土:9:30~13:00 15:00~17:00  
休 診日/日曜・祝日

TEL.048-782-4197  
桶川市寿1-11-17

### 上尾原市院

診察時間/  
月・水・木・金曜日:10:00~13:00  
14:30~19:00(最終受付18:30)  
土・日曜日:10:00~13:00 14:30~17:00  
休 診 日/火曜日・祝日

TEL.048-723-6170  
上尾市原市576(花咲の湯 テナント棟)

当院  
ホームページは  
こちら



## 最新設備による 安心・安全・低負担を 目指した治療

虫歯治療

歯周病

小児歯科

審美セラミック治療

ホワイトニング

インプラント

痛みを抑え・歯を削る量を少なく・歯を残す「いのうえ歯科式」虫歯治療

- 1 注射の痛みを最小限に
- 2 歯をできるだけ残す治療方法
- 3 治療の痛みを軽減する器具の使用
- 4 治療特有の嫌な音の軽減



医療法人H&B  
いのうえ歯科クリニック  
**Inoue Dental Clinic**  
TEL048-787-9000



至17号ハイパス  
へにはな陸橋  
至ベニバナオーケ

駐車場有  
キッズスペース有

桶川市泉1-7-22  
(桶川駅西口より徒歩10分)

診療時間	月	火	水	木	金	土	日
9:00~12:30	○	○	×※1	○	○	○	×
14:30~18:00	○	○	×※1	○	○	○	×

※1 初日のある週の水曜日は診療日となります。  
各種感染対策については万全の体制を整えております

無料相談ご予約受付中

### インプラント

1000本以上の実績

(2006年3月~2024年11月実績)

インプラント説明会を毎月開催しています

Follow Me!  
Instagram更新中



**即日現金化**  
**査定料無料**  
**手数料無料**

スーパーマルサン桶川店内1F **おたからや**スーパーマルサン桶川店

捨てるのはもったいない!  
**年末の大掃除は賢く買取!お得に整理!**

出張料・手数料  
すべて無料  
ゴミゼロ運動  
推進店

**年内完全終了!**

要らない洋服・バッグ  
(45リットルごみ袋) 切抜持参で  
※傷みや汚れがひどい物は買取不可

1,000円

保証

新品(未使用)・  
穴あきテレカ

※0~9度までの  
テレカは  
買取価格1枚1円

1枚10円~

保証

12月限定/お掃除応援/買取強化商品

- ルイヴィトン財布  
ボロボロ・汚れ・剥がれてもOK!
- 金(指輪・ネックレス他)  
ちぎれ・汚れ・傷があってもOK!

あなたの負担減らします!  
とにかく片づけるのが大変...面倒くさい...  
そんな時にご相談ください!何でも買取いたします!

**生前・家財整理  
買取強化月間**

物の整理は心の整理! お家丸ごとOK!  
一家あたりの  
残置物の90%は  
ほぼ買取できます!  
遺品整理士にお任せください  
査定 出張 お見積り  
すべて無料

どんな状態でもOK!

有効期限:2024年12月末日まで アリフト読者様限定特典

査定だけでもOK  
**生活雑貨他プレゼント**

※切抜をご持参ください。※スーパーマルサン桶川店限定

有効期限:2024年12月末日まで アリフト読者様限定特典

要らない洋服・バッグ  
(45リットルごみ袋) をご持参の方、**買取価格10%UP!**

※切抜をご持参ください。※スーパーマルサン桶川店限定

### クリスマスフェア第1弾

レシート金額の  
**最大30%** お買物券還元  
キャンペーン

11/30(土)・12/1(日) 10:00~20:00

会場 **1階 センターコート横**

参加方法 期間中の専門店お買上げレシート  
合計3,000円以上で1回ご参加  
できます。  
レシート有効期間:11月30日、12月1日

3,000円以上

ショーサンプラザ  
専門店でお買  
したレシートを  
提示!

ガラポンに  
チャレンジ!  
(はずれ無し)

- 10%
- 20%
- 30%

レシート  
金額より  
**最大30%**  
のお買物券を  
プレゼント!

レシート  
10,000円分  
30%還元  
3,000円分  
のお買物券

期間中何度でも挑戦可能!!

※レシートは1回限り有効です。※レシートの合算は出来ませんが、分割は出来ません。※レシートは最大10万円分までが有効です。超過分は還元金額に反映されません。※抽選したレシートは返品できません。※還元金額100円未満は切り捨てになります。

〈お買物券有効期限〉 2024年12月31日まで

### クリスマスフェア第2弾

## スクラッチ 抽選会

開催期間 **12/21(土)~12/25(水)**  
10:00~20:00

レシート有効期間 12月2日~12月25日

会場 **5階特設会場(ラフィネ向かい)**

参加方法 対象期間中のショーサンプラザ専門店の  
レシート2,000円ごとに1枚スクラッチ券  
を特設会場でお渡しします。  
※イトーヨーカドー、一部店舗対象外  
スクラッチ券は当たればそのままお買物  
券としてご利用可能です!金額は1,000円、  
500円、100円、ハズレの4種類です。

お買物券有効期限:2025年1月31日(金)まで

1,000円分  
500円分  
100円分  
ハズレ

お買物券有効期限:2025年1月31日(金)まで

詳細は  
こちらを  
チェック!



### 2025ショーサンプラザ 新春イベント

## お宝小判 すくい

各日先着  
**300**名様

期間 **1月2日(土)・1月3日(日)**  
各日11:00~ 2日間限定

会場 **1階 センターコート**

参加方法 期間中、専門店でお買上げレシート  
合計3,000円以上でご参加できます。  
※イトーヨーカドーと一部店舗は対象外です。

レシート有効期間: 2025年1月2日(土) 1月3日(日)

1 お買上げレシートで  
おみくじにチャレンジ!

新年最初の  
運試し  
たぞ!!

2 おみくじを引いた結果で  
小判をすくうスコップの  
大きさが決まります。


大 中 小 赤

3 スコップでたくさん小判を  
すくってください。

4 小判の大きさや数によって  
お買物券をプレゼント!

大=300円分  
中=200円分  
小=100円分  
と交換します。

お買物券有効期限: 2025年1月31日(金)まで




**shosan plaza**

【対象外店舗】●イトーヨーカドー、銀座コージーコーナー、ポニークリーニング、セブカルチャークラブ  
●6階上尾駅前クリニック、愛歯科診療所 ●5階カーブス、上尾西口眼科、ペッピーキッズクラブ、  
エステート白馬、パラポランド、ハッピーステーション ●3階ママスクエア、BEstudio ●2階エムファクトリー  
●1階保険物語、おたからや、フラム


Tel.048-776-1211(代)

〒362-8511 埼玉県上尾市谷津2-1-1  
営業時間 10:00~20:00



ショーサン  
**LINE  
メンバーズ**  
LINE登録のご案内

ご登録は  
こちらから



ショーサンLINEメンバーズではお買上げ時の  
ポイント付与や、イベントなどのお得な情報を配信!



# JOB 求人情報 information

ア=アルバイト パ=パート 正=正社員 契=契約社員 嘱=嘱託社員  
委=業務委託 派=派遣スタッフ 紹=紹介要員

就業場所における受動喫煙防止のための取組について

- 🚫 敷地内禁煙、又は屋内禁煙
- 🚫 敷地内禁煙、又は屋内禁煙(屋外、又は屋内に喫煙所有)
- 🚫 屋内喫煙可

掲載の求人情報は男女を募集対象としていますが、募集条件として男性・女性を限定しているものは、男女雇用機会均等法適用除外職種等の募集です。誌面の都合上、すべての情報を掲載できないケースがあります。詳細な労働条件は、掲載企業へお問い合わせください。

勤務地 | 吉野原駅より車で9分

## コンビニデザート工場での製造補助員

月給:205,000円  
月収例:日勤234,000円/夜勤263,000円

### 未経験OK&かんたんコツコツ軽作業 コンビニスイーツが格安で購入できる♪

**内容** 大手メーカーでの軽作業!コンビニでよく目にするデザートの製造工場でのお仕事です。  
**業務内容:** 材料の軽量・製造補助・検査など

**時間** 日勤7:50~16:50/夜勤19:50~翌4:50 (休憩1時間) 勤務時間の選択OK

**休日** 週休2日(平日) ※急なお休みなども相談OK  
**待遇** 交通費30,000円迄(規定有)/社保完/昇給・昇格/グループ時賞与金/有休/残業手当/制服貸与/社宅完備(規定有)/無期雇用派遣/定年満60歳(再雇用原則65歳迄)/車・バイク・自転車通勤OK

**勤務** さいたま市北区  
※「しらかば通り入口」バス停から徒歩8分

**応募** 履歴書不要! オンライン・電話面接OK  
0078-6008-4111



★日勤or夜勤から選択OK! 軽作業★  
コツコツ作業が好きな方にぴったり!  
残業は希望制&急なお休みも相談OK。プライベートと両立しやすいお仕事です。幅広い年代の男女活躍中!

UTコネク株式会社 さいたまオフィス  
Tel.0078-6008-4111 担当/採用担当  
さいたま市大宮区吉敷町1-31-1 明治安田  
生命大宮吉敷ビル4F



# スタッフ増員募集

調理師・栄養士の資格がなくても働ける

学校と長期休暇が同じ!春夏冬の休みが嬉しい!

## 公立小・中学校での調理業務全般 パート

時給 **1,100円**

**待遇** 交通費規定内支給、制服貸与、食事補助  
来社時は消毒液完備・マスク着用OK・  
就業時はマスク、手袋無料支給

**資格** 必要なし

**勤務地** さいたま市立小・中学校の給食室  
※その他、さいたま市内で随時募集しています  
宮原中学校  
(さいたま市北区宮原町4-129)

**時間** 9:00~15:00  
(休憩30分、実働5.5時間)

**休日** 週3~4日程度

既存現場で即スタートでも、  
12月からの勤務でもOK!

勤務は15時までだから  
お子さんの習い事のお迎えも可。  
土日休みなので、  
プライベートの計画も立てやすい

入社日はご相談ください。まずはお気軽にお電話を!

株式会社若菜 委託給食部  
TEL **048-652-8651**

さいたま市北区別所町122-1



近い!  
上尾駅より  
車で10分

## 霊峰富士・秩父連山を望む 高台の公園墓地

他墓所からのお墓の改葬手続き及び  
墓じまいご相談に応じます

## 殿山聖地墓苑に『新区画』が誕生!

これからお墓をお探しの方は、この機会に是非一度ご見学ください! 皆様のご来園をお待ちしております。



[第4期新区画]区画0.8㎡~  
永代使用料24万円~(石工事代金別途)

詳細につきましては、お気軽にお問い合わせください。

【概要】●所在地/埼玉県上尾市大字畔吉字中737-8 ●総面積/7,364㎡ ●区画数/第一期300区画、第二期830区画、第三期291区画 ●許可番号/大宮保第40号、大宮保第1445号、第09-15号、上生環第954号 ●管理・事業主体/宗教法人・高德寺

## 永代供養墓

継承者がいないので、無縁墓になるのが心配...子供に迷惑をかけたくない...など、墓所について、先々ご不安をお持ちの方でも安心してお求めいただけます。



永代にわたり、当墓苑が責任をもってご供養申し上げます。

※詳細については、管理事務所までおたずねください。

## 富士・荒川の清流を望む Ageo Memorial Park 上尾市 殿山聖地墓苑

### 宗教自由

どのような宗教の方でもお求めになれます。

- ◆陽当たり抜群、高台の平地地。
- ◆水はけ抜群の墓城。
- ◆全天候型の広い参道。
- ◆後継者のない方等一切問いません。
- ◆お遺骨の有無を問いません。
- ◆寄附等は一切ありません。

お問い合わせ・お申し込みはお気軽に 殿山聖地墓苑管理事務所

**048-781-8845** 受付時間 9:00~16:00

ホームページ

<http://tonoyama-boen.com>

Yahoo!でラクラク検索

殿山聖地墓苑

当墓苑で  
全てまかなえる  
法要施設・  
会食室を完備。



**葬儀**  
一般葬・家族葬・密葬も  
執り行えますので、  
お気軽にご相談ください。

**法要室**  
法事・会食場として、  
ご利用いただけます。

**管理棟**  
生花・お線香を常時  
ご用意しておりますので  
安心です。



安心の自社一貫施工

お見積り・相談無料



# 失敗しない リフォームなら 彩信へ!

Saisin

## 彩信のリフォーム

水廻りのことで悩んでいることはありませんか？  
トイレやキッチンなどお困りであれば当社までご依頼を！当社は自社一貫施工でメーカーから材料を取り寄せ、コスト削減を行い低価格な工事を行っております。職人と連携し、スピーディーに対応させていただきますのでお気軽にお問い合わせください。

## だから選ばれる4つの強み

工事後の  
追加料金  
一切なし

各メーカーの  
認定資格  
保有

埼玉で  
地域密着

月70件  
~100件  
の施工件数

## ユニットバス

### TOTO サザナS 1216

お掃除ラクラクほっカラリ床・排水溝などサザナの代表機能が充実したスタンダードタイプ

698,000円 (税込)

工期2日間 工事費・処分費込み



最新機種

※写真は一例です

### TOTO サザナN 1216

カラリと乾くカラリ床などうれしい機能を備えたお求めやすいベーシックタイプ

598,000円 (税込)

工期2日間 工事費・処分費込み



## システムキッチン

### クリナップ ラクエラ 間口2400

調理器具を取り出しやすい機能性抜群のキッチン

559,800円 (税込)

工期2日間 工事費・処分費込み



## キッチン水栓

### TOTO シングルレバー水栓

レバーひとつで簡単操作!

28,000円 (税込)

工期1時間 工事費・処分費込み



新製品

## 給湯器

10年に1度が買い替えの目安!

### パロマ 20号 ガス給湯器 リモコンセット

- オートタイプ スイッチボンで湯張り開始、自動ストップで「自動保温」までOK!
- 追い炊きOK!
- リモコン(2ヶ)付き 省電力モード対応

台数限定 105,800円 (税込)

工期2~3時間 工事費・処分費込み

最新機種



## 洗面台

### TOTO Vシリーズ 間口750

70,000円 (税込)

工期3~4時間 工事費・処分費込み



## トイレ

### TOTO ピュアレストQR

古いトイレから新しいトイレへ、手洗いしやすくなりました

65,000円 (税込)

工期2~3時間 工事費・処分費込み

※温水便座にグレードアップ30,000円(税込)

普通便座+10,000円(税込) ※商品保証は1年間です

- お掃除しやすいデザイン
- 手洗いしやすいボウル
- コンパクトなタンク
- 水道代が従来の1/3に! (超節水タイプ) ※メーカー調べ



## まずはご相談ください

その他、当社取り扱いのメーカーやお得なパックコースをご用意しております。ご予算やご要望に合わせてご提案をさせていただきます。



合同会社 彩信 TEL048-782-5703

さいたま市北区別所町26-15 ココロイタル206号室 営業9:00~17:00

HPはこちら





# 今が買い時!!

## ローン相談会開催中

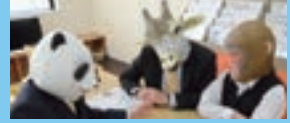
### 住宅購入者の3大?

- ①自己資金ゼロでも買えるかな?
- ②勤続年数が短くても平気かな?
- ③他社で断られたけどローン組めるかな?

# GO55HOUSING

## ゴゴローハウジング

が?を解決!



<b>七里</b> 1,980万円 令和6年6月リフォーム済、並列2台駐車可、庭付 ●交通/東武野田線「七里駅」徒歩24分 ●土地/131.58㎡(39.80坪) ●建物/82.80㎡ ●間取/4LDK ●完成/平成8年4月完成済 ●所在/さいたま市見沼区大宮	<b>上尾</b> 1,999万円 令和6年5月リフォーム済、全居室収納付 ●交通/高崎線「上尾駅」バス6分UDトラック前 ●土地/106.83㎡(32.31坪) ●建物/92.94㎡ ●間取/4LDK ●完成/平成17年7月完成済 ●所在/上尾市平塚2丁目	<b>桶川</b> 2,090万円 カースペース2台可、全居室南向き、ワイドバルコニー ●交通/高崎線「桶川駅」バス14分田代交番所前 ●土地/154.60㎡(46.77坪) ●建物/98.12㎡ ●間取/4LDK ●完成/令和6年3月完成済 ●所在/桶川市川田台	<b>蓮田</b> 2,099万円 カースペース2台可、WIC、SC、全居室南向き ●交通/宇都宮線「蓮田駅」バス6分蓮田市役所前 ●土地/175.22㎡(53.00坪) ●建物/98.53㎡ ●間取/4LDK ●完成/令和6年11月完成済 ●所在/蓮田市黒旗	<b>西大宮</b> 2,180万円 令和4年9月リフォーム済、全居室6帖以上南向き ●交通/川越線「西大宮駅」徒歩17分 ●土地/100.66㎡(30.44坪) ●建物/88.69㎡ ●間取/3LDK ●完成/平成17年4月完成済 ●所在/さいたま市西区指扇	<b>北春日部</b> 2,280万円 ハナホーム施工、令和5年5月リフォーム済、駅歩2分 ●交通/東武伊勢崎線「北春日部駅」徒歩2分 ●土地/122.06㎡(36.92坪) ●建物/114.61㎡ ●間取/4LDK ●完成/平成17年8月完成済 ●所在/春日部市田本町1丁目	<b>七里</b> 2,180万円 ボーナスタイプ35年払いで月々57,558円 3駅利用可 ●全居室6帖以上 ●隔当り・通風良好 ●交通/東武野田線「七里駅」徒歩30分 ●土地/122.13㎡(36.94坪) ●建物/85.28㎡ ●間取/3LDK ●完成/平成24年8月完成済 ●所在/さいたま市見沼区深作2丁目						
<b>羽貫</b> 2,280万円 並列2台駐車可、WIC、環境良好 ●交通/埼玉高速鉄道線「羽貫駅」徒歩18分 ●土地/111.49㎡(33.72坪) ●建物/98.41㎡ ●間取/4LDK ●完成/令和6年7月完成済 ●所在/上尾市平塚2丁目	<b>東大宮</b> 2,299万円 リフォーム済、並列2台駐車可、北東角地、WIC ●交通/高崎線「東大宮駅」徒歩23分 ●土地/131.38㎡(39.74坪) ●建物/101.02㎡ ●間取/3LDK ●完成/平成19年3月完成済 ●所在/上尾市瓦葺	<b>上尾</b> 2,399万円 カースペース4台可、主寝室7帖、サービスクー ●交通/高崎線「上尾駅」バス8分1丁目徒歩8分 ●土地/120.33㎡(36.40坪) ●建物/96.88㎡ ●間取/4LDK ●完成/令和6年4月完成済 ●所在/上尾市地蔵方	<b>上尾</b> 2,580万円 リフォーム済、LDK19帖以上、南向き ●交通/高崎線「上尾駅」徒歩23分 ●土地/89.59㎡(27.10坪) ●建物/102.33㎡ ●間取/3LDK ●完成/平成9年2月完成済 ●所在/さいたま市北区别所町	<b>北浦和</b> 2,580万円 住環境良好、WIC、南庭 ●交通/京浜東北線「北浦和駅」バス11分鎌倉公 ●土地/114.36㎡(34.59坪) ●建物/101.02㎡ ●間取/4LDK ●完成/令和6年7月完成済 ●所在/さいたま市西区内野本郷	<b>宮原</b> 2,598万円 並列2台駐車可、全居室収納付、都市ガス・本下水 ●交通/高崎線「宮原駅」徒歩30分 ●土地/114.36㎡(34.59坪) ●建物/101.02㎡ ●間取/4LDK ●完成/令和6年7月完成済 ●所在/さいたま市西区内野本郷	<b>北本</b> 2,699万円 角地、カースペース2台可、主寝室8帖以上 ●交通/高崎線「北本駅」バス8分北本温泉温泉の ●土地/103.76㎡(31.38坪) ●建物/95.22㎡ ●間取/4LDK ●完成/令和6年9月完成済 ●所在/北本市二ツ家4丁目	<b>桶川</b> 2,700万円 リフォーム済、LDK22帖以上、全居室6帖以上 ●交通/高崎線「桶川駅」徒歩14分 ●土地/127.93㎡(38.69坪) ●建物/107.64㎡ ●間取/3SLDK ●完成/平成5年2月完成済 ●所在/桶川市東2丁目	<b>原市</b> 2,750万円 カースペース2台可、全居室6帖以上、WIC ●交通/ニューシティ線「原市駅」徒歩22分 ●土地/136.40㎡(41.26坪) ●建物/105.23㎡ ●間取/4LDK ●完成/令和5年11月完成済 ●所在/さいたま市北区别野町2丁目	<b>宮原</b> 2,770万円 全居室収納付、カーポート付 ●交通/高崎線「宮原駅」徒歩15分 ●土地/94.96㎡(28.72坪) ●建物/81.60㎡ ●間取/3LDK ●完成/平成23年2月完成済 ●所在/さいたま市北区别野町4丁目	<b>大和田</b> 2,799万円 整形地、令和5年2月リフォーム済、和室付5LDK ●交通/東武野田線「大和田駅」徒歩16分 ●土地/173.94㎡(52.61坪) ●建物/107.91㎡ ●間取/5LDK ●完成/令和7年8月完成済 ●所在/さいたま市見沼区南中丸	<b>大宮</b> 2,890万円 並列2台駐車可、収納豊富、バルコニー2ヶ所 ●交通/京浜東北線「大宮駅」バス30分中郷徒歩2分 ●土地/184.05㎡(55.67坪) ●建物/103.30㎡ ●間取/3LDK ●完成/令和7年1月入居予定 ●所在/さいたま市西区二ツ宮	<b>宮原</b> 2,980万円 2路線利用可、南向き、住環境良好 ●交通/高崎線「宮原駅」徒歩10分 ●土地/75.05㎡(22.70坪) ●建物/96.05㎡ ●間取/4LDK ●完成/平成11年1月完成済 ●所在/さいたま市北区别野町4丁目
<b>東大宮</b> 2,990万円 2階リビング、バルコニー2ヶ所、住環境良好 ●交通/宇都宮線「東大宮駅」徒歩16分 ●土地/63.04㎡(19.06坪) ●建物/86.94㎡ ●間取/3LDK ●完成/令和6年6月完成済 ●所在/さいたま市見沼区東大宮3丁目	<b>吉野原</b> 2,990万円 3駅3路線利用可、カースペース2台可、南東道路 ●交通/ニューシティ線「吉野原駅」徒歩10分 ●土地/100.19㎡(30.25坪) ●建物/107.23㎡ ●間取/4LDK ●完成/令和6年4月完成済 ●所在/上尾市原市	<b>大和田</b> 2,999万円 並列2台駐車可、LDK19帖以上、WIC ●交通/東武野田線「大和田駅」徒歩23分 ●土地/100.01㎡(30.25坪) ●建物/94.29㎡ ●間取/4LDK ●完成/令和5年11月完成済 ●所在/さいたま市北区别野町2丁目	<b>大宮</b> 2,999万円 住環境良好、WIC2ヶ所 ●交通/京浜東北線「大宮駅」バス13分水利土 ●土地/108.42㎡(32.79坪) ●建物/96.05㎡ ●間取/4LDK ●完成/令和6年8月完成済 ●所在/さいたま市北区别野町	<b>桶川</b> 3,180万円 ストールーム、インナーバルコニー、並列2台駐車可 ●交通/高崎線「桶川駅」バス12分細谷徒歩10分 ●土地/146.08㎡(44.18坪) ●建物/110.13㎡ ●間取/5LDK ●完成/令和6年9月完成済 ●所在/桶川市田代	<b>吉野原</b> 3,290万円 駅歩8分、カースペース2台可、全居室南向き ●交通/ニューシティ線「吉野原駅」徒歩8分 ●土地/124.32㎡(37.60坪) ●建物/95.23㎡ ●間取/4LDK ●完成/令和7年1月入居予定 ●所在/さいたま市北区别野町	<b>大宮</b> 3,299万円 敷地56坪、カースペース2台可、WIC、SC ●交通/京浜東北線「大宮駅」バス22分根木輪 ●土地/187.31㎡(56.66坪) ●建物/97.71㎡ ●間取/4LDK ●完成/令和6年7月完成済 ●所在/さいたま市見沼区片柳						
<b>東大宮</b> 4,080万円 ボーナスタイプ35年払いで月々107,723円 ●交通/宇都宮線「東大宮駅」徒歩11分 ●土地/100.06㎡(30.26坪) ●建物/101.85㎡ ●間取/4LDK ●完成/平成26年7月完成済 ●所在/さいたま市見沼区東大宮6丁目	<b>東大宮</b> 3,380万円 カースペース2台可、都市ガス・本下水、ストレージルーム ●交通/宇都宮線「東大宮駅」徒歩17分 ●土地/87.47㎡(26.45坪) ●建物/99.63㎡ ●間取/3SLDK ●完成/令和6年3月完成済 ●所在/さいたま市見沼区東大宮6丁目	<b>蓮田</b> 3,480万円 並列2台駐車可、ストレージルーム、WIC ●交通/宇都宮線「蓮田駅」バス9分西城公園前 ●土地/210.37㎡(63.63坪) ●建物/100.19㎡ ●間取/3SLDK ●完成/令和6年7月完成済 ●所在/蓮田市椿山3丁目	<b>東大宮</b> 3,580万円 カースペース2台可、WIC2ヶ所、隔当り良好 ●交通/宇都宮線「東大宮駅」徒歩16分 ●土地/122.28㎡(36.98坪) ●建物/96.88㎡ ●間取/4LDK ●完成/令和6年11月完成済 ●所在/上尾市瓦葺	<b>蓮田</b> 3,590万円 カースペース2台可、全居室収納付、閑静な住宅街 ●交通/宇都宮線「蓮田駅」徒歩12分 ●土地/118.61㎡(35.87坪) ●建物/94.39㎡ ●間取/3LDK ●完成/令和6年9月完成済 ●所在/蓮田市関山2丁目	<b>東大宮</b> 4,398万円 ボーナスタイプ35年払いで月々116,119円 並列2台駐車可 ●WIC・SC ●都市ガス・本下水 ●交通/宇都宮線「東大宮駅」徒歩20分 ●土地/189.52㎡(57.32坪) ●建物/104.33㎡ ●間取/4LDK ●完成/令和6年10月完成済 ●所在/上尾市瓦葺	<b>大宮</b> 6,899万円 北東角地、ビルトインガレージ、床暖房 ●交通/京浜東北線「大宮駅」徒歩13分 ●土地/98.78㎡(29.85坪) ●建物/88.76㎡ ●間取/4LDK ●完成/令和6年6月完成済 ●所在/さいたま市北区别野町2丁目						

**3,000円分プレゼント**

アンケート記入要 ●後日来店渡し  
●家族で来店の方に1回限り

**売却物件募集中!**

土地 戸建 マンション 事業用

早期売却を応援します。

買取保証制度有

ご売却をお考えの方ご相談下さい。

飛び込み来店大歓迎!

# GO55HOUSING

048-663-3955

さいたま 55 検索 キッズスペースあり

※予定利回り(年) = 年間予定賃料収入 / 取得対価 × 100 (年間予定賃料収入は清算時におけるものです) ※「予定利回り」は公租公課その他当該物件を維持するために必要な費用の控除後のものです ※当社は年間予定賃料収入が確実に得られることを保証するものではありません  
住宅ローンのご相談承ります。55HOUSINGは住宅ローン・現金の両方で融資承ります(※奨励金あり)。お見積りに合わせて、お客様の事情により入居できない場合があります。当社専任の専任、融資限度額1億円。  
〒337-0051 埼玉県さいたま市見沼区東大宮4丁目8-1 埼玉県知事(2)第22945号(媒介) (公社)埼玉県宅地建物取引業協会 (公社)全国宅地建物取引業保証協会 首都圏不動産公正取引協議会

CARNIVAL クルマわくわくカーニバル

# 即納未使用車

# クリスマス限定価格!

コミットプランご成約で

4点セット 最新ナビ 前後対ドラレコ

15万円相当プレゼント!

どんな古い車でもOK!

下取り支援

どんどん高く下取りします!

最大 10UP! 万円

ローン中でも下取りできます!

<b>最新未使用車</b> 令和6年式 6月登録済 おしゃれで運転しやすい軽! DAIHATSU CANYON ムーブキャンパス ストラリアクスX 走行7km 車検 令和9年6月迄 AT #590 [2週間] 他色あります コミット価格 15,000円 3年コミット価格 <b>68.8万円</b> (税込) 下取りなしでも 71.8万円(税込)	<b>最新未使用車</b> 令和6年式 6月登録済 世界が広く運転しやすい軽! DAIHATSU Tanto タント 走行6km 車検 令和9年6月迄 AT #970 [2週間] 他色あります コミット価格 15,000円 3年コミット価格 <b>69.8万円</b> (税込) 下取りなしでも 74.8万円(税込)	<b>最新未使用車</b> 令和6年式 5月登録済 さらに楽しく、安全、快適に SUZUKI SPACIA NEW スペースシア 走行6km 車検 令和9年5月迄 AT #013 [2週間] 他色あります コミット価格 15,000円 3年コミット価格 <b>71.8万円</b> (税込) 下取りなしでも 74.8万円(税込)	<b>最新未使用車</b> 令和6年式 7月登録済 ミラクルオーバーブリード! DAIHATSU Custom タントスペースシア ガスタム X 走行7km 車検 令和9年7月迄 AT #537 [2週間] 他色あります コミット価格 18,000円 3年コミット価格 <b>80.8万円</b> (税込) 下取りなしでも 85.8万円(税込)	<b>最新未使用車</b> 令和6年式 5月登録済 まますま存在感のあるカスタム! SUZUKI Custom NEW スペースシア ガスタム X 走行7km 車検 令和9年5月迄 AT #459 [2週間] 他色あります コミット価格 18,000円 3年コミット価格 <b>81.8万円</b> (税込) 下取りなしでも 84.8万円(税込)
<b>最新未使用車</b> 令和6年式 7月登録済 ランク上の軽自動車。 HONDA NEW N-BOX カスタム 走行7km 車検 令和9年7月迄 AT #439 [2週間] 他色あります コミット価格 20,000円 3年コミット価格 <b>86.8万円</b> (税込) 下取りなしでも 89.8万円(税込)	<b>最新未使用車</b> 令和6年式 6月登録済 色のあるあざやかなシルエット TOYOTA RAZE ライズ 走行7km 車検 令和9年6月迄 AT #474 [2週間] 他色あります コミット価格 20,000円 3年コミット価格 <b>92.8万円</b> (税込) 下取りなしでも 97.8万円(税込)	<b>最新未使用車</b> 令和6年式 5月登録済 目を引くハイブリッド HONDA VEZEL NEW VEZEL 走行7km 車検 令和9年5月迄 AT #396 [2週間] 他色あります コミット価格 30,000円 3年コミット価格 <b>122.8万円</b> (税込) 下取りなしでも 132.8万円(税込)	<b>最新未使用車</b> 令和6年式 9月登録済 売れるハイブリッド! HONDA FREED NEW FREED 走行6km 車検 令和9年9月迄 AT #105 [2週間] 他色あります コミット価格 30,000円 3年コミット価格 <b>123.8万円</b> (税込) 下取りなしでも 128.8万円(税込)	<b>最新未使用車</b> 令和6年式 5月登録済 パワフルハイブリッド! TOYOTA HARIER ハリアー ハイブリッド2レジャーパッケージ バックモニター 走行7km 車検 令和9年5月迄 AT #455 [2週間] 他色あります コミット価格 50,000円 3年コミット価格 <b>192.8万円</b> (税込) 下取りなしでも 207.8万円(税込)

CARNIVAL カーニバル 上尾店

営業時間 10:00~19:00 水曜定休

〒362-0045 上尾市向山1-13-13

048-780-3311

カーニバル久喜インター店  
0480-53-5050 10:00~19:00

カーニバル春日部店  
048-745-5678 10:00~19:00

カーニバル岩槻店  
048-749-7700 10:00~19:00

◎比べてください。節約プラン!

3年プラン 5年プラン 7年プラン 10年プラン

ココをお支払いするだけ

さらに安心3年後も安心下取り保証!

3年一括プランOK!

3年後の残債も一括入れてロープライズに!